

**1 Antrag auf Beurlaubung an religiösen Feiertagen gem.  
§ 4 Abs. 1 i. V. m. Abs. 2 Nr. 2, Satz 1 Schulbesuchsordnung**



Name, Vorname des/der Erziehungsberechtigten (Antragsteller)	Name des Kindes
Anschrift und Telefon	Geburtsdatum des Kindes
Schule	Klasse

Hiermit beantragen wir für unser o. g. Kind die Beurlaubung für:

\_\_\_\_\_ am \_\_\_\_\_  
(Name des religiösen Feiertages) (Datum des Feiertages)

**Bestätigung der Glaubensgemeinschaft über die Zugehörigkeit (entweder hier ausfüllen oder separat beifügen):**

\_\_\_\_\_  
(Name der Glaubensgemeinschaft)

Stempel

\_\_\_\_\_  
(Unterschrift der Glaubensgemeinschaft)

Hiermit beantrage(n) ich/wir für o. g. Kind eine Beurlaubung für das genannte Fest für o. g. Tag/Zeitraum.

Die Bestätigung über die Zugehörigkeit zur Religionsgemeinschaft liegt vor. Mir ist bekannt, dass versäumte Unterrichtsinhalte sowie Leistungsermittlungen zeitnah nachgeholt werden müssen.

\_\_\_\_\_  
Unterschrift Eltern/Sorgeberechtigte(r)

**2 Stellungnahme Klassenleiter/in:**  
(Nur von Klassenleiter/in auszufüllen!!!)

Die Beurlaubung/Freistellung wird:

befürwortet.

nicht befürwortet.

Begründung (bei nicht Befürwortung): \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(Datum)

\_\_\_\_\_  
(Unterschrift Klassenleiter/in)

**3 Entscheidung Schulleitung:**  
(Nur von Schulleitung auszufüllen!!!)

Der Antrag auf Beurlaubung/Freistellung wird

genehmigt.

abgelehnt. Grund: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(Datum)

\_\_\_\_\_  
(Stempel, Unterschrift Schulleiter/in)

Liebe Eltern,

zum Ramadan-Fest wünschen wir Ihnen alles Gute.

Der Schulbesuch bedeutet eine täglich neue Herausforderung für Ihr Kind. Es ist daher wichtig, dass sich Ihr Kind auf die Aufgaben im Unterricht konzentrieren kann, auch in der Zeit des Ramadan.

Aus diesem Grund möchten wir uns mit einigen Empfehlungen für die Fastenzeit an Sie wenden.

- Bitte überlegen Sie möglichst gemeinsam mit Ihrem Kind:  
Wie kann Ihr Kind die Anforderungen der Schule und der Fastenzeit mit Ihrer Unterstützung schaffen? Wie kann Ihr Kind ohne ein gesundheitliches Risiko fasten?  
Wichtig ist, dass Sie gemeinsam mit Ihrem Kind nach verschiedenen Möglichkeiten zu den Fastenregeln vom Ramadan suchen.
- Bitte informieren Sie die Lehrerin oder den Lehrer, wenn Ihr Kind am Ramadan teilnimmt.
- Bitte stellen Sie rechtzeitig einen Antrag auf Beurlaubung zum Ramzan Bayrami (Fest des Fastenbrechens).  
Sprechen Sie dazu mit der Lehrerin oder dem Lehrer.

Wir als Schulgemeinschaft sind darum bemüht, religiöse Feiertage nach Religionszugehörigkeit der Schülerinnen und Schüler soweit wie möglich im Schulalltag zu berücksichtigen.

Mit freundlichen Gren

czani waldin,

kl am wntm bir bmanabie Őher ramzan المبارك.

يعني الذهاب إلى المدرسة تحديًا جديدًا كل يوم لطفلك. لهذا فمن المهم أن يكون طفلك قادرًا على التركيز في الحصص المدرسية على الواجبات المطلوبة منه، حتى خلال شهر رمضان أيضًا.

لهذا السبب نرغب في تقديم بعض التوصيات والنصائح لكم خلال فترة الصيام.

- نرجو التفكير مع طفلك بشكل جيد فيما يلي:  
كيف يمكن لطفلك إنجاز الواجبات المدرسية له وأداء الصيام بمساعدتكم؟ كيف يمكن لطفلك الصيام دون أن يتعرض لمخاطر صحية؟  
من المهم أن تتحدثوا مع طفلكم عن الإمكانيات المختلفة لوضع قواعد للصيام خلال شهر رمضان.
- نرجو إبلاغ المعلمة أو المعلم إذا كان طفلكم سوف يصوم شهر رمضان.
- كما نرجو تقديم طلب في الوقت المناسب للحصول على إجازة عيد الفطر (بعد انتهاء رمضان).  
نرجو الحديث مع المعلمة أو المعلم بهذا الشأن.

وقد بذلنا نحن كجماعة مدرسية كل ما في وسعنا من أجل مراعاة أيام العطلات وفق الانتماء الديني للتلميذات والتلاميذ خلال اليوم الدراسي بالمدرسة.

مع خالص التحية والتقدير

Sevgili Ebeveynler,

Ramazan Bayramınızı kutluyoruz.

Okula gitmek, çocuđunuz için her gün yeni bir meydan okuma anlamına gelmektedir. Bu nedenle, çocuđunuzun Ramazan döneminde sınıftaki görevlere odaklanabilmesi önemlidir.

Bu nedenle, size oruç dönemi için bazı önerilerde bulunmak istiyoruz.

- Lütfen mümkünse çocuđunuzla birlikte düşünün:  
Çocuđunuz okul ve oruç zamanı gereksinimlerini sizin desteđinizle nasıl başarabilir?  
Çocuđunuz sađlık riski olmadan nasıl oruç tutabilir?  
Önemli olan, çocuđunuzla birlikte Ramazanda oruç kuralları hakkında farklı seçenekler aramaktır.
- Çocuđunuz oruç tutacaksa, lütfen öğretmenine bildirin.
- Lütfen Ramazan Bayramı (oruç bittiđinde bayram) için izin almak istiyorsanız zamanında başvurun.  
Bunun için öğretmenle iletişime geçin.

Okul topluluđu olarak, öğrencilerin günlük okul hayatlarında dini aidiyetlerine göre dini bayramlarını mümkün olduđunca dikkate almaya çalışıyoruz.

Saygılarımızla